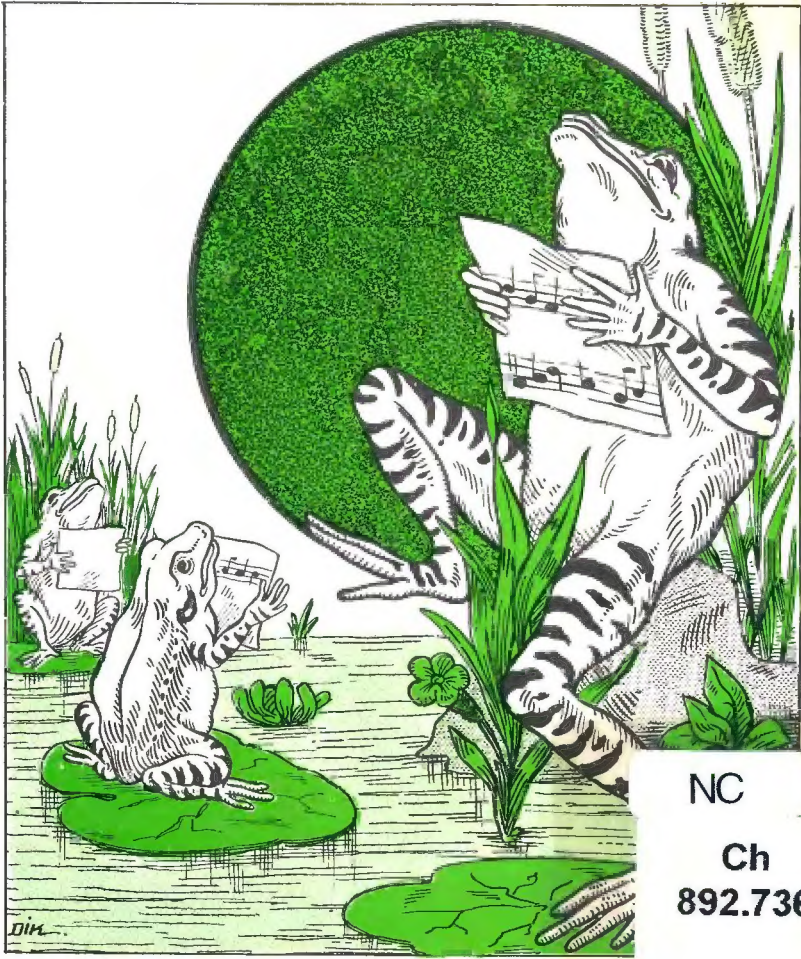


ڪاٺ ڪيرائي
قصص عالميۃ



NC

Ch
892.736

ڪيل
۱

أصدقاء الربيع

ڪارالمعارف

اهداءات ٢٠٠٢

أ/ رشاد كامل الكيلاني

القاهرة

کامل کیلانی

قصص علمیّة

أَصْدِقَاءُ الرَّبِّ

الطبعة الحادية عشرة



دار المعارف

مقدمة

ولدى رِشاد :

شَدَّ مَا آلَمَنِي وَحَزَنَنِي أَنْ تُحَرَّمَ تِلْكَ الْمَتَعَ الْعَقِيلَةَ الَّتِي يَنْعَمُ بِهَا
فِي الْبِلَادِ الْمُتَحَضَّرَةِ الْأُخْرَى أَثْرَابُكَ وَلِدَاتُكَ ، أَعْنِي : الْبَنَاتِ وَالْبَنِينَ
الَّذِينَ وَلِدُوا فِي زَمَنِ وَلَادَتِكَ وَأَصْبَحُوا الْآنَ فِي مِثْلِ سِنِّكَ .
وَقَدْ آلَيْتُ (حَلَقْتُ وَأَوْجَيْتُ) عَلَى نَفْسِي أَنْ أُسْلِكَ وَأُتَّقِكَ
(أَعْلَمَكَ) وَأَقْرَبَ لَكَ - جَهْدَ مَا أَسْتَطِيعُ - تِلْكَ الثَّمَارَ الْيَالِغَةَ
(الَّتِي طَابَتْ وَحَانَ قِطَافُهَا) ، فَتَرْجَمْتُ وَقَبَسْتُ لَكَ مِنْ طَرَائِفِ
الْقِصَصِ نُجْبَةً مُخْتَارَةً تَنْعَمُ بِقِرَاءَتِهَا وَدَرَسِهَا ، كَمَا نَعِمْتُ بِدَرَسِ الْقِصَصِ
الْجُغَرَايَةِ مِنْ قَبْلُ . وَلَنْ يَكُونَ إِعْجَابُكَ بِهَذِهِ الْقِصَصِ الْعِلْمِيَّةِ
أَقَلَّ مِنْ إِعْجَابِكَ بِتِلْكَ الْقِصَصِ الْجُغَرَايَةِ ، الَّتِي ظَفِرْتُ بِإِقْبَالِكَ عَلَيْهَا ،
وَنَالَتُ مَوْفُورَ رِضَاكَ .

وَبَعْدُ ، فَلَيْسَ لِي فِي هَذِهِ الْقِصَصِ إِلَّا جُهْدُ الْاِخْتِيَارِ وَالتَّرْجَمَةِ
وَالاِقْتِباسِ . أَمَّا جُهْدُ الْاِبْتِكَارِ وَالْاِبْدَاعِ (الْاِخْتِرَاعِ) ؛ فَقَدْ اَلْقَيْتُهُ عَلَى
عَاتِقِكَ لِتُوَدِّيَهُ إِلَى اَطْفَالِ جِيلِكَ الْقَادِمِ ، مَتَى كَبِرْتَ سِنَّكَ وَكَمَلْتَ
مَقَافَتَكَ .

وَلَيْسَ فِي قَدْرَتِي أَنْ اَزِيدَ عَلَى وَضْعِ الْاَسَاسِ الصَّالِحِ أَمَّا الْبِنَاءُ ، فَقَدْ
وَكَلْتُهُ إِلَيْكَ . وَأَنَا عَلَى ثِقَةٍ أَنَّكَ مُحَقِّقٌ هَذَا الرَّجَاءَ ، وَمُؤَدِّي هَذَا الدِّينِ
— مَتَى أَصْبَحْتَ فِي عِدَادِ الرُّجَالِ الرَّاشِدِينَ — إِلَى أَبْنَائِكَ وَحَفَدَتِكَ
أَوْلَادِ اْأَوْلَادِ () ، عَلَى أَحْسَنِ وَجْهِ ، وَأَوْفَى غَايَةٍ مَـ

كامل كيداني

الفصل الأول

١ - العالمُ البَهِيجُ

فِي أَصِيلِ يَوْمٍ مِنْ أَيَّامِ شَهْرِ « مَارِس » هَبَّ نَسِيمٌ دَافِقٌ مُبَشِّرٌ
بِمَقْدَمِ الرَّبَّيعِ : مَلَكَ فُصُولِ السَّنَةِ ، وَيُوذِنُ بِانْقِضَاءِ فَصْلِ الشِّتَاءِ .
وَقَدْ اسْتَقْبَلَتِ الْكَائِنَاتُ كُلُّهَا هَذَا الْفَصْلَ الْبَهِيجَ فَرَحَانَةً مُتَهَلِّلَةً ،
وَدَبَّتْ حَرَارَةُ الشَّمْسِ فَأَنْعَشَتِ النُّفُوسَ ، وَأَخَذَتِ الْأَرْضُ زِينَتَهَا
فَأَنْبَتَتْ مِنْ كُلِّ زَوْجٍ بَهِيجٍ .

٢ - يَقْظَةُ النَّائِمِ

وَفِي تِلْكَ السَّاعَةِ أَطْلَعَ صَاحِبُنَا النَّشِيطُ : « أَبُو بَرَيْصٍ » مِنْ حُفْرَتِهِ
— وَكَانَتْ عَلَى مَقْرَبَةٍ مِنَ الطَّرِيقِ — وَحَاوَلَ أَنْ يَتَنَسَّمَ الْهَوَاءَ (يَشَمَّهُ)
بَعْدَ أَنْ حُرِمَهُ زَمَنًا طَوِيلًا . وَمَا أَخْرَجَ أَنْفَهُ مِنْ حُفْرَتِهِ حَتَّى
بَهَرَ عَيْنَيْهِ شُعَاعُ الشَّمْسِ (غَلَبَ ضَوْؤُ الشَّمْسِ نُورُهُمَا فَكَادَ يُعْمِيهِمَا)
فَلَمْ تَقْوِيَا عَلَى النَّظَرِ إِلَيْهِ ، لِإِغْتِيَادِهِمَا ظِلَامَ الْحُفْرَةِ أَشْهُرًا عِدَّةً .

فَأَسْرَعَ « أَبُو بَرَيْصٍ » عَائِدًا إِلَى جُحْرِ الْمُظْلِمِ .
وَكَانَ « أَبُو بَرَيْصٍ » قَدْ نَامَ فِي تِلْكَ الْحُفْرَةِ - الَّتِي اتَّخَذَهَا دَارًا لَهُ -
خَمْسَةَ أَشْهُرٍ كَامِلَةً ، وَلَمْ تَرَ عَيْنَاهُ ضَوْءَ الشَّمْسِ فِي أَثْنَاءِ هَذِهِ الْمُدَّةِ
الطَّوِيلَةِ ؛ فَلَيْسَ فِي قُدْرَتِهِ - الْآنَ - أَنْ يُوَاجِهَ شُعَاعَهَا السَّاطِعَ ،
دَفْعَةً وَاحِدَةً .

٣ - « أَبُو بَرَيْصٍ »

أَرَأَيْكُمْ تَسْأَلُونَ ، وَقَدْ عَرَّيْتُمْ (أَلَيْتُمْ بِكُمْ ، وَعَرَّيْتُمْ
لَكُمْ) دَهْشَةً . تُرَى : مَا هُوَ « أَبُو بَرَيْصٍ » ؟
وَلَوْ أَمَعْتُمْ الْفِكَرَ قَلِيلًا ، لَعَلِمْتُمْ حَقِيقَتَهُ .
وَإِنِّي ذَاكِرُكُمْ بِبَعْضِ أَوْصَافِهِ ، لِتَعْرِفُوهُ بِلَا عَنَاءٍ .
أَمَّا لَوْنُهُ فَهَوْرٌ مَادِيٌّ ، وَأَمَّا ذَنْبُهُ فَطَوِيلٌ نَحِيفٌ . وَلَهُ - إِلَى هَذَا -
عَيْنَانِ حَدَّتَا الْبَصَرِ ، وَأَرْجُلٌ أَرْبَعٌ غَايَةٌ فِي الْقِصَرِ ، وَجِسْمٌ مُنْطَبِئٌ
الْقُشُورُ . وَهُوَ يَأْوِي إِلَى جُحْرِ صَبِيٍّ ، فِي حَائِطٍ قَدِيمٍ مُتَهَدِّمٍ ، أَوْ حُفْرَةٍ
مَهْجُورَةٍ ، حَيْثُ يَتَّخِذُ مِنْهَا بَيْتًا يَسْكُنُهُ .

أُظْهِرَكُمْ قَدْ عَرَفْتُمْ حَقِيقَةَ « أَبِي بُرَيْصٍ » الْآنَ ! أَلَيْسَ كَذَلِكَ ؟
 نَعَمْ : فَإِنَّ « أَبَا بُرَيْصٍ » هُوَ الْبُرْصُ الَّذِي تَعْرِفُونَهُ وَتَرَوْنَهُ يَنْظُرُ
 إِلَيْكُمْ بِمِثْنَيْنِ فَاحْصَتَيْنِ (بَا حِ تَيْنِ) يَعْرِوهُمَا (يُصِيبُهُمَا) دَهْسٌ وَحَيْرَةٌ ،
 وَهُوَ يُطِلُّ عَلَيْكُمْ مِنْ سَقْفِ الْحُجْرَةِ أَوْ حَائِطِهَا .

٤ — الرُّقَّةُ النَّائِمَةُ

وما اسْتَقَرَّ « أَبُو بُرَيْصٍ » فِي جُجْرِهِ الْمُظْلِمِ رَمَنًا يَسِيرًا ، حَتَّى عَاوَدَهُ
 نَشَاطُهُ ؛ فَنَظَرَ إِلَى رِفَاقِهِ : الْبَرَصَةِ ، فَرَأَاهَا لَا تَزَالُ نَائِمَةً مُنْذُ الْخَرِيفِ ؛
 فَضَحِكَ مِنْهَا سَاخِرًا ، وَقَالَ :

« هَا هَا هَا ! يَا لَهَا مِنْ مُتَكَاسِلَةٍ نَوْمٍ (كَثِيرِهِ النَّوْمِ) ! إِنَّهَا
 لَا تَزَالُ رَاقِدَةً مُنْذُ الْخَرِيفِ ، وَأَفْوَاهُهَا مَفْضُوحَةٌ . . . هَيْه ! أَمَا أَنَّ لَهَا
 أَنْ تَسْتَيْقِظَ مِنْ سُبَاتِهَا (نَوْمِهَا) ، لِتَسْتَنْفِلَ الرَّبِيعَ الْبَهِيحَ ! »
 ثُمَّ اسْتَأْنَفَ « أَبُو بُرَيْصٍ » كَلَامَهُ (عَادَ إِلَى حَدِيثِهِ) ، وَهُوَ
 يَتَّعِدُّ عَنْ رِفَاقِهِ (أَصْحَابِهِ) ، وَيَعْجَبُ مِنْ تَكَاسُلِهَا ، وَيَقُولُ :
 « إِنَّهَا غَارِقَةٌ فِي نَوْمِهَا ، فَهِيَ صُمٌّ لَا تَسْمَعُ ، وَكَأَنِّي — إِذَا أُنَادَيْتُهَا —
 أُنَادِي حِجَارَةً . فَوَدَاعًا ، أَيُّهَا الرِّفَاقُ ! »

٥ - بَهْجَةُ الرَّيِّعِ

ثُمَّ خَرَجَ « أَبُو بُرَيْصٍ » مِنْ جُحْرِهِ ، لِيَنْتَعِمَ بِحَرَارَةِ الشَّمْسِ
تَارِكًا رُقَّتَهُ (أَصْحَابَهُ) مُسْتَسْلِمَةً إِلَى النَّوْمِ ، وَأَنْشَبَ مَخَالِبَهُ
(عُلَّقَ أَظْفَارُهُ) الصَّغِيرَةَ فِي حَائِطٍ قَرِيبٍ مِنْ جُحْرِهِ ، وَاسْتَقْبَلَ الرَّيِّعَ
فَرَحَانٌ مُبْتَهَجًا .

وَمَا اسْتَقَرَّ فِي مَكَانِهِ لِحِظَةً حَتَّى تَمْلِكَهُ الشَّرُورُ ، فَبَرَقَتْ عَيْنَاهُ
السَّوْدَاوَانِ ، وَاضْطَرَبَ ذَيْلُهُ الطَّوِيلُ مِنْ شِدَّةِ الْفَرَحِ ؛ لِأَنَّهُ رَأَى
فُرْصَةً سَانِحَةً لِتَحْقِيقِ مَأْرَبِهِ (رَغْبَتِهِ) .

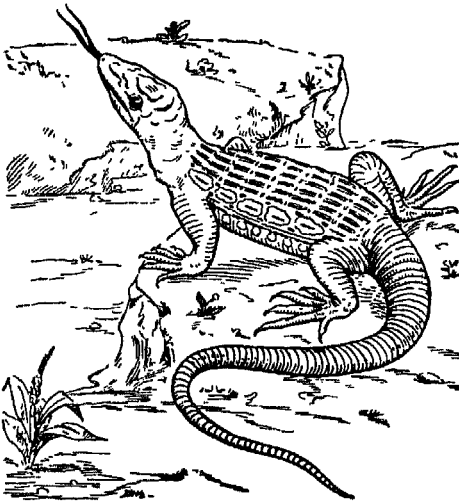
٦ - الْفَرِيسَةُ

أَتَعْرِفُونَ سِرَّ هَذَا الْفَرَحِ ؟ إِنِّي مُخْبِرُكُمْ بِهِ :
لَقَدْ سَمِعَ « أَبُو بُرَيْصٍ » حَرَكَةً خَفِيفَةً طَالَمَا أُعْجِبَ سَمْعُهُ بِطَنِيهَا
(صَوْتِهَا) ؛ فَابْتَهَجَ وَظَهَرَ نَشَاطُهُ ، وَتَرَبَّصَ (اُنْتَظَرَ وَتَرَقَّبَ)
لِإِنْتِهَازِ تِلْكَ الْفُرْصَةِ السَّانِحَةِ ، وَأَرْهَفَ سَمْعَهُ (أَصغَى وَتَسَمَّعَ) ، حَتَّى
يَتَبَيَّنَ صَاحِبَ الصَّوْتِ .

ورأى « أبو بُرَيْصٍ » ذُبَابَةً زَرْقَاءَ ، تَطِيرُ مِنْ حَوْلِهِ ، وَتَطْنُ
بِالْقُرْبِ مِنْهُ : « زِي ... زِي ... » ؛ فَاشْتَغَلَ بِصَيْدِهَا عَنْ كُلِّ شَيْءٍ ،
وَتَرَصَّدَ لَهَا حَتَّى لَا تُقِلَّتْ



مِنْهُ ، وَحَدَّقَ بَصَرَهُ فِيهَا .



وَلَوْ رَأَيْتَهُ حِينَئِذٍ لَرَأَيْتَ
مَنْظَرًا عَجَبًا ؛ فَقَدْ كَانَ يُخْرِجُ
لِسَانَهُ وَيَلْحَسُ شَفَتَيْهِ ، مُتَحَفِّزًا
لِاقْتِنَاصِ فَرِيسَتِهِ فِي شَرِّهِ
(حِرْصٍ شَدِيدٍ) لَا مِثِيلَ لَهُ .
ثُمَّ أَعَادَتِ الْحَشْرَةُ طَنِينَهَا :

« زِي ... زِي ... » ،

وَطَارَتْ إِلَى حَجَرٍ نَائِيٍّ (مُرْتَقِعٍ خَارِجٍ) فِي طَرَفِ الْحَائِطِ .

فَقَضِبَ « أَبُو بُرَيْصٍ » مِنْ فِرَارِهَا (هَرَبِهَا) ، وَحَزَنَهُ أَنَّهَا
لَا تَكَادُ تَسْتَقِرُّ فِي أَيِّ مَكَانٍ تَحُلُّ فِيهِ أَكْثَرَ مِنْ دَقِيقَتَيْنِ .
وَلَمْ تَمُضْ لَحْظَةً أُخْرَى ، حَتَّى أَقْتَرَبَتْ مِنْ « أَبِي بُرَيْصٍ » ،

وحامتْ (دَارَتْ) حَوْلَ طَائِفَةٍ مِنَ الْحَشَائِشِ ، وَلَمْ تَفْطِنِ الْحَمَاءُ
إِلَى عَيْنَيْنِ سَوْدَاوَيْنِ تَرْقُبَانِهَا ، وَتَتَرَبَّصَانِ لَهَا .
فَقَالَ صَاحِبُنَا وَهُوَ يُحَدِّثُ نَفْسَهُ :

« لَقَدْ حَانَتِ الْفُرْصَةُ ، وَإِنِّي — إِن أَصْنَعْتُهَا — لَا أَكُونُ مِثَالًا
لِلْحَمَاقَةِ وَالْكَسَلِ ! »

ثُمَّ اسْتَعَدَّ « أَبُو بَرَيْصٍ » ، وَتَهَيَّأَ لِإِقْتِنَاصِهَا — فِي حَذَرٍ
وَاتِبَاهٍ — وَقَالَ :

« واحد ... اثنان ... » ثُمَّ هَبَّ (نَهَضَ وَقَفَزَ) فِي الثَّلَاثَةِ
هَبَّةً وَاحِدَةً ، فَأَصَابَ طَلِبَتَهُ (حَاجَتَهُ) ، وَظَفَرَ بِصِيدِهِ السَّمِينِ .
وَامْتَلَأَتْ نَفْسُ « أَبِي بَرَيْصٍ » غَبْطَةً وَسُرُورًا لِنَجَاحِهِ وَظَفَرِهِ
بِتَحْقِيقِ أُمْنِيَّتِهِ ، وَالتَّمَعْتُ عَيْنَاهُ ، وَاهْتَرَّ ذَيْلُهُ فَرَحًا وَابْتِهَاجًا .

ثُمَّ قَالَ وَلِسَانُهُ يَخْتَلِجُ (يَتَحَرَّكُ وَيَرْتَمِشُ) مِنْ قَرَطِ السُّرُورِ
« مَا أَلَذُّ طَعَامًا ، وَمَا أَشْهَاءُ غِذَاءً ! فَلْتَتَمَسَّنْ وَاحِدَةً أُخْرَى . »

المصل الثاني

١ - في عُرْضِ الحَائِطِ

وَبَعْدَ أَيَّامٍ قَلِيلَةٍ اسْتَيْقَظَتِ الْبَرِصَةُ مِنْ سُبَاتِهَا (نَوْمِهَا) الْعَمِيقِ ،
وَذَهَبَتْ طَائِفَةٌ مِنْهَا - مَعَ صَدِيقِهَا « أَبِي بُرَيْصٍ » النَّشِيطِ - لِتَنْعَمَ
بِحَرَارَةِ الشَّمْسِ ، وَانْتَشَرَتْ عَلَى الْحَائِطِ الْقَدِيمِ تَسْتَقْبِلُ الرِّيحَ مُبْتَهِجَةً .
وَكَانَتْ تِلْكَ الطَّائِفَةُ تَتَأَلَّفُ مِنْ : آبَاءٍ بَدِينَةٍ (سَمِينَةٍ) مُثَلَّثَةٍ ، وَأُمَّاتٍ
نَحِيفَةٍ الْجِسْمِ - جَمِيلَةِ الْمَنْظَرِ (أُمَّاتٍ . وَالْأُمَّاتُ لِلْحَيَوَانِ كَالْأُمَّاتِ
لِلْإِنْسَانِ) ، وَجَمْهَرَةٌ (جَمَاعَةٌ) مِنْ الْأَبْنَاءِ يَتَجَلَّى فِيهَا الدَّشَاطُ وَالطَّيْشُ .
وَكَانَ « أَبُو بُرَيْصٍ » النَّشِيطُ جَالِسًا عَلَى حَجَرٍ - بِالْقُرْبِ مِنْ
رِفَافِهِ - وَقَدْ سَغَلَهُ التَّفَكِيرُ عَنْهَا فَلَمْ يَتَحَرَّكْ مِنْ مَكَانِهِ .

٢ - « دَابَّةُ النَّهْرِ »

فَاقْتَرَبَ مِنْهُ أَحَدُ أَصْحَابِهِ ، وَسَأَلَهُ قَائِلًا :
« هِيَ يَا صَاحِبِ ! مَا بَالُكَ مُسْتَسْلِمًا لِلتَّفَكِيرِ ، مُبْتَعِدًا عَنِ رِفَافِكَ ؟ »

فَدَهَشَ «أَبُو بَرَيْصٍ» لِهَذِهِ الْمَفْاجَأَةِ ، وَقَفَزَ مِنَ الدَّغْرِ (نَطًّا مِنَ
 الْخَوْفِ) ، ثُمَّ قَالَ لِصَاحِبَتِهِ : « لَقَدْ أَسَأْتُ إِلَى - يَا «أُمُّ سَلْمَى» -
 وَقَطَعْتُ عَلَى تَفَكِيرِي فِي صَدِيقَتِي الْقَدِيمَةِ : دَابَّةَ النَّهْرِ ! »
 فَقَالَتْ لَهُ « أُمُّ سَلْمَى » : « مَاذَا تَقُولُ ؟ » « دَابَّةُ النَّهْرِ ! »
 مَنْ هِيَ ؟ فَإِنِّي لَا أَكَادُ أَذْكُرُهَا ! »

فَقَالَ لَهَا «أَبُو بَرَيْصٍ» :
 « كَلَّا يَا صَاحِبَتِي ، بَلْ أَنْتِ تَعْرِفِينَهَا وَلَا تَجْهَلِينَهَا . وَمَا أَظُنُّكَ قَدْ
 نَسِيتِ الضَّفْدِيعَةَ الْخَضْرَاءَ الْجَمِيلَةَ الَّتِي كَانَتْ تَتَحَدَّثُ إِلَى فِي الصَّيْفِ
 الْمَاضِي ، وَقَدْ كُنَّا نَدْعُوهَا : « دَابَّةُ النَّهْرِ » .

مَا كَانَ أَجْمَلَ عَيْنَيْهَا ، وَأَبْدَعَ مَنْظَرَهَا ، وَأَشْعَى حَدِيثَهَا . . . ! لَقَدْ
 نَمِينَا بِلِقَائِهَا زَمَنًا ، ثُمَّ نَفَرَقْنَا فِي الْخَرِيفِ ؛ فَذَهَبَتْ « دَابَّةُ النَّهْرِ » إِلَى
 حُفْرَتِهَا - فِي أَسْفَلِ هَذَا الْحَائِطِ - هَرَبًا مِنَ الْبَرَدِ .

٣ - عَوْدَةُ الْحَزِينِ

وإني لأسألك نفسى :

كيفَ حالُ هَذِهِ الصَّدِيقَةِ العَزِيزَةِ ؟ وماذا آلَ إِلَيْهِ أَمْرُهَا ؟
 فَهَلْ تَنْفَضِّلِينَ يَا « أُمِّ سَلْمَى » فَتُنَادِيهَا ، فَإِنِّى لِلْقَائِنَا لَمَلَى شَوْقٍ شَدِيدٍ .
 فَصَاحَتْ « أُمِّ سَلْمَى » ، وَصَرَخَتْ « أَبُو بُرَيْصٍ » - فى نَفْسٍ
 وَاحِدَةٍ - يُنَادِيَانِ صَاحِبَتَهُمَا : « دَابَّةَ النَّهْرِ » . وَلَكِنَّ « دَابَّةَ النَّهْرِ » لَمْ
 تُجِبْ نِدَاءَهُمَا ، وَقَدْ دَعَاوَاهَا بِأَعْلَى صَوْتَيْهِمَا مَرَّاتٍ عِدَّةً .
 فَمَادَ « أَبُو بُرَيْصٍ » إِلَى مَخْبِئَتِهِ مَحْزُونًا مُتَأَلِّمًا ، يُفَكِّرُ فى مَصِيرِ
 صَاحِبَتِهِ العَزِيزَةِ ، وَيَخْشَى عَلَيْهَا أَحْدَاثَ الزَّمَنِ وَخُطُوبَهُ (نَوَائِبَهُ
 وَمَصَائِبَهُ) .

٤ - بَعْدُ أُسْبُوعَيْنِ

وَمَرَّ عَلَى هَذَا الْحَادِثِ أُسْبُوعَانِ كَامِلَانِ ، فَدَبَّتِ الْخُضْرَةُ فى
 الشَّجَرَاتِ الَّتِى تَكْتَنِفُ جُحْرَ الْأَبَارِصِ (تُحِيطُ بِهِ) . وَاجْتَمَعَتْ
 الْحَشَرَاتُ أُسْرَابًا (جَمَاعَاتٍ) ؛ فَغَصَّ بِهَا (ضَاقَ) الْفَضَاءُ عَلَى

رُحْبِهِ ، وامْتِلَاءُ الْجَوِّ بِطِينِنِهَا وَأَهَازِجِهَا (أَغَانِيهَا) الْمَرِحَةِ . وَلَكِنَّ
 « أَبَا بُرَيْصٍ » كَانَ فِي شُغْلٍ شَاغِلٍ — عَنْ ذَلِكَ الْعَالَمِ الْبَهِيحِ —
 بِالتَّفَكِيرِ فِي مَصِيرِ صَاحِبَتِهِ : « دَابَّةُ النَّهْرِ » . فَقَدْ شَغَلَهُ الْأَلَمُ لِفِرَاقِ
 تِلْكَ الضَّفْدَعَةِ الصَّغِيرَةِ الْخَضْرَاءِ وَأَدْخَلَ فِي رُوعِهِ (قَلْبِهِ) أَنَّهَا
 لَقِيَتْ حَقَمَهَا (هَلَكَهَا) .

ه — فَرْحَةُ اللَّقَاءِ

وإِنَّهُ لَفَارِقٌ فِي تَأْمُلِهِ — ذَاتَ يَوْمٍ — إِذْ رَأَى نَمْلَةً تَسْقُطُ فِي
 الْمَاءِ . وَاسْتَرْعَى بَصَرُهُ مَارَاهُ عَلَى سَطْحِ الْمَاءِ مِنْ قَقَاعِجِ الْهَوَاءِ
 الْمُتَصَاعِدَةِ إِلَيْهِ . وَلَمْ يَكْذُ يُنْعِمِ النَّظَرَ (يَذْقُقُهُ) فِي مَصِيرِ تِلْكَ
 النَّمْلَةِ التَّائِسَةِ ، حَتَّى رَأَى فَمَا عَرِضًا يَظْهَرُ عَلَى سَطْحِ الْمَاءِ . فَصَاحَ
 « أَبُو بُرَيْصٍ » ، وَقَدْ فَاضَ قَلْبُهُ سُرُورًا :

« يَا لِّلْسَّعَادَةِ ! لَقَدْ ظَفِرْتُ بِصَدِيقَتِي الْمَرْزُوقَةِ : « دَابَّةُ النَّهْرِ » ،
 وَقَدْ عَرَفْتُ جِلْبَابَهَا الْأَخْضَرَ الَّذِي يَزْدَانُ (يَتَحَلَّى) بِتِلْكَ النُّقْطِ
 السُّودِ . آه ... لَقَدْ ظَهَرَتْ عَيْنَاهَا الْكَبِيرَتَانِ ، وَظَهَرَتْ تِلْكَ الدَّائِرَةُ

الذَّهِيَّةُ الَّتِي تُحِيطُ بِهِمَا .. إِلَى يَا «دَابَّةَ النَّهْرِ» ! تَعَالَى ، أَيُّهَا الْحَبِيبَةُ ..
عَجِيبٌ ... إِنَّهَا لَا تَعِيبُ ! فَلَارْفَعَ صَوْتِي لَعَلَّهَا تَسْمَعُنِي ...
عَمِي صَبَاحًا يَا «دَابَّةَ النَّهْرِ» ، وَلَيْكُنْ تَهَارُكِ طَيِّبًا !

٦ - «أُمُّ هُبَيْرَةَ»

فَسَمِعَ «أَبُو بُرَيْصٍ» صَوْتًا أَجَشَّ (غَلِيظًا) ، هُوَ تَقِيقُ صَاحِبَتِهِ .
وَقَدْ أَجَابَهُ فِي بُحَّةٍ (غِلْظٍ وَخُسُونَةٍ) طَالَمَا أَلِفَ سَمَاعَهَا مِنْهَا .



« مَنْ ذَا الَّذِي يُنَادِينِي ؟ »

فَقَالَ لَهَا وَقَدْ اشْتَدَّ فَرَحُهُ : « هَلُمَّ يَا «دَابَّةَ النَّهْرِ» ! إِلَى يَا «أُمُّ هُبَيْرَةَ» !
فَأَنَا صَدِيقُكَ الْقَدِيمُ «أَبُو بُرَيْصٍ» الصَّغِيرُ الرَّمَادِيُّ اللَّوْنِ . »

فَأَجَابَتْهُ « دَابَّةُ النَّهْرِ » :

« آه ... أَأَنْتَ صَاحِبِي الْمَرْيُومُ : « أَبُو بَرْنِصٍ » ؟ مُنْذِرَةٌ يَا صَدِيقِي ؛
فَإِنِّي لَمْ أَسْتَطِعْ رُؤْيَيْكَ - أَوَّلَ وَهْلَةٍ (أَوَّلَ شَيْءٍ أَرَاهُ) - لِأَنِّي
لَا أَزَالُ عَاجِزَةً عَنِ التَّحْدِيقِ فِي الضَّنْوَةِ ؛ وَقَدْ بَهَرَنِي نُورُ النَّهَارِ ،
بَعْدَ أَنْ طَالَ مُسْكَنِي فِي ظِلَامِ الْقَاعِ .

وَالآنَ أَثْمَدُ اللَّهَ عَلَى لِقَائِكَ ؛ فَقَدْ طَالَ شَوْقِي إِلَيْكَ .

فَحَبَّرَنِي : كَيْفَ قَضَيْتَ فَضْلَ الشِّتَاءِ ، يَا أَبَا بَرْنِصٍ ؟ »

فَقَالَ لَهَا :

« لَقَدْ قَضَيْتُهُ نَائِمًا مَعَ رِفَاقِي .

فَكَيْفَ قَضَيْتِهِ أَنْتِ ، يَا أُمَّ هُبَيْرَةَ ؟ »

فَقَالَتْ لَهُ :

« لَمْ يُصِبنِي مَكْرُوهٌ ؛ فَقَدْ غَمَسْتُ رَأْسِي فِي الطِّينِ - كَمَا فَعَلَ

رِفَاقِي فِي الْخَرِيفِ الْمَاضِي - وَأَغْمَضْتُ عَيْنَيَّ . ثُمَّ ... ثُمَّ مَاذَا حَصَلَ ؟

هَذَا مَا لَا أَذْكُرُهُ . لَقَدْ نَسِيتُ كُلَّ مَا حَدَّثَ لِي بَعْدَ ذَلِكَ .

لَعَلَّ أَجْسَامَنَا قَدْ جَمَدَتْ - حِينَ اشْتَدَّتْ وَطْأَةُ الْبَرْدِ - وَأَصْبَحَتْ

كَأَلْأَخْبَارِ الصُّلْبَةِ ؛ فَقَدْ طَالَمَا سَمِعْتُ مِنْ جَدَّائِي أَنَّ ذَلِكَ يَخْدُثُ لَنَا
فِي كُلِّ شِتَاءٍ . »

٧ - الثَّوبُ الْجَدِيدُ

قَالَ لَهَا « أَبُو بُرَيْصٍ » ، وَقَدْ دَانَاهَا (اقْتَرَبَ مِنْهَا) ، وَوَقَفَ
أَمَامَهَا مَرْهُوًّا فَخُورًا :

« أَنْعِمِي النَّظَرَ فِي شَكْلِي ، لَمَّا كَتَشَفِينَ عَمَّا جَدَّ مِنْ أَنْبَائِي
(أَخْبَارِي) . أَعِيدِي فِي نَظْرَةِ فَاحِصٍ مُدَقِّقٍ . أَجِيلِي بَصْرَكَ .
أَلَا تَرَيْنَ شَيْئًا جَدِيدًا ؟ »

فَقَالَتْ لَهُ « دَابَّةُ النَّهْرِ » :

« كَلَّا ... لَا أَرَى شَيْئًا جَدِيدًا ، يَا صَاحِ ! »

قَالَ « أَبُو بُرَيْصٍ » :

« أَلَا تَرَيْنَ الثَّوبَ الَّذِي أَلْبَسُهُ فِي هَذَا الْمَاسِ ؟ أَلَا تُبْصِرِينَ

جَدَّتَهُ ؟ »

فَقَالَتْ لَهُ :

« يَا لَمَجَبٍ ! أَأَنْتَ لَبِستَ ثَوْبًا جَدِيدًا ؟ »
فَقَالَ « أَبُو بَرِيصٍ » :

« نَعَمْ ، يَا صَدِيقَتِي الْعَزِيزَةَ . فَقَدْ رَأَيْتُ ثَوْبِي الْقَدِيمَ يَخْلُقُ
وَيَرِثُ ، وَلَمْ تَفْتَرِقْ - مُبِيلَ انْتِهَاءِ الْفَصْلِ الْمَاضِي - حَتَّى
بَلَى ذَلِكَ الثَّوْبُ ، وَبَدَتْ فِيهِ شُقُوقٌ كَثِيرَةٌ . فَضَجَرْتُ بِهِ (ضَاقَتْ
نَفْسِي مِنْهُ وَكَرِهَتْهُ) ، وَأَصْطَرِطْتُ إِلَى تَرْكِهِ ؛ فَحَكَّكْتُ جَسَدِي
بِحَجَرٍ شَدِيدٍ صَلْدٍ ؛ فَهَرَأَ الرَّدَاءُ الْخَلْقُ (تَقَطَّعَ الثَّوْبُ الْبَالِي)
وَتَمَزَّقَ ، وَاسْتَبَدَلْتُ بِهِ - حِينَئِذٍ - ثَوْبِي الْجَدِيدَ الَّذِي تَرَيْتُهُ الْآنَ .
وَقَدْ ارْتَدَيْتُهُ طُولَ فَصْلِ الشَّاءِ . »

٨ - « أَبُو سَلَمَى »

فَقَالَتْ « دَابَّةُ النَّهْرِ » :

« تَقَبَّلْ - يَا « أبا بَرِيصٍ » - تَهْنِئَتَانِي بِهَذَا الثَّوْبِ الْأَنِيقِ الَّذِي
ارْتَدَيْتَهُ . وَلَكِنْ... خَبِّرْنِي ، يَا صَاحِبَ :

كَيْفَ حَالُ عَشِيرَتِكَ وَأَهْلِكَ ؛ فَقَدْ شَغَلَنِي حَدِيثُكَ الْمُمْتِعُ عَنْ
سُؤَالِكَ عَنْ أَنْبَاءِ أَسْرَتِكَ ؟ كَيْفَ تَعْبُدُ أَبَاكَ وَإِخْوَتَكَ وَأَخَوَاتِكَ ؟ »

فَقَالَ لَهَا :

« كُلُّهُمْ بِخَيْرٍ ، مَا عَدَا أَخِي الْمَسْكِينَ : « أَبَا سَلَمَى » النَّاعِسَ .

الْحَزِينِ ١ »

فَقَالَتْ « دَابَّةُ النَّهْرِ » :

« وَكَيْفَ تَكُونُ عَنِّي هَذَا النَّبَأَ الْخَطِيرَ ؟ كَيْفَ يَمْرُضُ أَخُوكَ

فَلَا تُخْبِرُنِي أَنَّهُ مَرِيضٌ ؟ »

فَقَالَ « أَبُو بَرَيْصٍ » :

« صَدَقْتَ — بَا عَزِيزَتِي — فَقَدْ نَسِيتُ أَنْ أُخْبِرَكَ أَنْ « أَبَا سَلَمَى »

يُمَانِي أَلَمَّا مُبَرِّحًا (مُتَعِبًا مُؤْذِيًا) ، مُنْذُ وَقَعَ لَهُ ذَلِكَ الْحَادِثُ الْجَلَلُ

(الْعَظِيمُ) . وَلِكُلِّ مَخْلُوقٍ حَظُّهُ مِنَ السَّعَادَةِ وَالشَّقَاءِ جَمِيعًا . »

٩ — قَاذِفُ الْحَصَى

فَقَالَتْ « دَابَّةُ النَّهْرِ » ، وَقَدْ تَمَلَّكَهَا الدُّعْرُ (الْخَوْفُ) :

« تُرَى : أَيْ حَادِثٍ مِنْ أَحْدَاثِ الدَّهْرِ قَدْ أَلَمَّ بِهِ « أَبِي سَلَمَى » الظَّرِيفُ

الطَّيِّبِ الْقَلْبِ ؟ »

فَقَالَ « أَبُو بَرَيْصٍ » :

« لَقَدْ أَلَمَ بِهِ حَادِثُ خَطِيرٍ فِي الْخَرِيفِ الْمَاضِي . . . أَلَا تَذَكُرِينَ يَا « أُمَّ هُبَيْرَةَ » — ذَلِكَ الْوَلَدُ الَّذِي كَانَ يَمُرُّ بِدَارِنَا كُلَّ يَوْمٍ ؟ »
فَقَالَتْ لَهُ :

« أَتَعْنِي ذَلِكَ الْفَتَى الصَّغِيرَ الَّذِي يُنَادِيهِ رِفَاقُهُ بِاسْمِ « كَالِ » ،
وَيُلَقَّبُونَهُ (يُنَادُونَهُ) بَلَقَبٍ « طَارِقٍ » ؟
إِنْ كُنْتَ تَعْنِيهِ ، فَإِنِّي أَذْكُرُهُ . فَقَدْ طَالَمَا صَغَّرَ وَغَنَّى — بِالْقُرْبِ
مَنَا — صَفِيرًا مُسْتَعَذِبًا ، وَغِنَاءً مُطْرِبًا . »
فَقَالَ « أَبُو بَرَيْصٍ » :

« هُوَ بِعَيْنِهِ يَا « أُمَّ هُبَيْرَةَ » . وَهُوَ طِفْلٌ ظَرِيفٌ ، لَا عَيْبَ فِيهِ
إِلَّا أَنَّهُ كَانَ يَلْهُو — أَخْيَانًا — بِقَذْفِ الْأَحْجَارِ . وَمَا أَظُنُّهُ يَقْصِدُ
بِذَلِكَ إِلَى الْإِضْرَارِ بِكَائِنٍ كَانَ ؛ فَهُوَ — فِيمَا أَعْلَمُ — طَيِّبُ الْقَلْبِ .
وَلَكِنْ : آمٍ مِنْ هَؤُلَاءِ الصَّبِيِّاتِ ! وَوَاهٍ مِنْ ذَلِكَ الْحَصَى الَّذِي
يَقْذِفُونَا بِهِ يَمْنَةً وَيَسْرَةً ، دُونَ أَنْ يَمْرِفُوا مَدَى مَا يُلْحِقُونَهُ بِنَا
— مَعْشَرَ الْحَشَرَاتِ وَالذُّوَابِّ — مِنْ أَذَى ! »

١٠ - قِصَّةُ مُخْرِئَةٍ

فَقَالَتْ « دَابَّةُ النهرِ » : « خَبِّرْنِي : مَاذَا حَدَّثَ لِأَخِيكَ ؟ »
فَقَالَ « أَبُو بُرَيْصٍ » :

« لَقَدْ كَانَ « أَبُو سَلَمَى » جَائِمًا (قَاعِدًا) - فِي هَذَا الْمَكَانِ -
فِي الْخَرِيفِ الْمَاضِي ، يَتَلَمَّسُ الدَّفَّ فِي حَرَارَةِ الشَّمْسِ . وَإِنَّهُ لَغَارِقٌ
فِي أَحْلَامِهِ اللَّذِيذَةِ ، إِذْ رَمَاهُ « كَالٌ » بِحَجَرٍ صَغِيرٍ كَانَ يَلْهُو بِهِ .
فَصَاحَ « أَبُو سَلَمَى » مُتَوَجِّعًا مِمَّا أَصَابَهُ . فَأَسْرَعْتُ إِلَى نَجْدَةِ شَقِيقِي ،
فَرَأَيْتُهُ يَتَقَلَّبُ عَلَى الْأَرْضِ - ظَهْرًا لِبَطْنٍ - وَيَتَوَجَّعُ مِنْ شِدَّةِ
الْأَلَمِ . وَاجْتَمَعَتْ أَسْرَتُنَا حَوْلَهُ تُؤَسِّيه ، وَتُسَرِّي عَنْهُ ، وَهُوَ يَبْكِي
وَيَشْهَقُ - وَمَا أَجْدَرُهُ بِذَلِكَ - فَقَدْ كَادَ الْحَجَرُ يَقْتُلُهُ .

مَثَلِي لِنَفْسِكَ (تَصَوَّرِي) مَقْدَارَ مَا يُعَانِيهِ « أَبُو سَلَمَى » ، بَعْدَ أَنْ
قَطَعَ الْحَجَرُ ذَنْبَهُ ، وَكَادَ يُودِي بِهِ (يُهْلِكُهُ) ، وَيَقْضِي عَلَى حَيَاتِهِ !
فَقَالَتْ « دَابَّةُ النهرِ » :

« يَا لَشَقَائِكَ ، يَا « أَبَا سَلَمَى » ! أَغْزِرْ عَلَيَّ مَا كَابَدْتَ مِنَ أَلَمٍ !

ما أَشَدَّ حُزْنِي لِمُصَابِكَ ! »

فَقَالَ « أَبُو بُرَيْصٍ » :

« لَقَدْ ظَلَّ يُعَانِي الْآلَامَ زَمَنًا طَوِيلًا ، وَكَانَ أَبَوَايَ يَجِئَانِي بِالطَّعَامِ لِمَعْجَزِهِ عَنِ الْحَرَكَةِ . وَمَا زَالَ إِلَى الْيَوْمِ مَخْزُونًا ، شَارِدَ الْفِكْرِ . وَقَدْ آثَرَ الْعُزْلَةَ وَالْوَحْدَةَ ، فَمَا يَكَادُ يَبْرَحُ (قَلَّمَا يَتْرُكُ) رُكْنُ الْحَائِطِ . »

فَقَالَتْ « دَابَّةُ النَّهْرِ » ، فِي لَهْجَةِ الْمُشْفَقَةِ الْحَانِيَةِ :

« لَا بُدَّ لِي أَنْ أُعَوِّدَهُ (أَزُورَهُ) فِي بَيْتِهِ ، وَمَعِيَ هَدِيَّةٌ فَاخِرَةٌ . لَقَدْ اعْتَزَمْتُ أَنْ أَهْدِيَ إِلَيْهِ أَوَّلَ عَنَكَبٍ أَوْ عَنَكَبَةٍ أَصْطَادُ ؛ لَعَلَّهُ يَرَى فِي هَذَا الطَّعَامِ شَيْئًا مِنَ السَّلْوَى (النَّسِيَانِ) وَالْعَزَاءِ (الصَّبْرِ) . »

الفصل الثالث

١ - «أبو مَعْبِدٍ»

مَالَتِ الشَّمْسُ لِلْغُرُوبِ ، وَالصَّدِيقَانِ لَا يَزَالَانِ يَتَحَدَّثَانِ أَحَادِيثَ شَتَّى. وَإِنَهُمَا لَكَذَلِكَ إِذِ انْتَفَتَ «أَبُو بُرَيْصٍ» فَجَاءَهُ إِلَى صَاحِبَتِهِ ، وَقَالَ : « هَذَا ابْنُ عَمِّكَ قَادِمًا عَلَيْنَا ، يَا «أُمُّ هُبَيْرَةَ» . وَهُوَ آيَةٌ مِنْ آيَاتِ الْقُبُحِ وَالذَّمَامَةِ ، وَقَدْ نَسِيتُ اسْمَهُ ؛ فَهَلْ تَذْكُرِيهِ لِي مُتَفَضِّلَةً ؟ »

فَالْتَفَتَتْ «دَابَّةُ النَّهْرِ» إِلَى الْقَادِمِ ، وَحَيَّتَهُ قَائِلَةً : « عِمَّ مَسَاءٍ يَا ابْنَ عَمِّي «النَّقَّاقُ» ، وَلَيْطَبُ لَيْلُكَ ! كَيْفَ تَجِدُكَ يَا أَبَا مَعْبِدٍ ؟ »

فَقَالَ لَهَا «النَّقَّاقُ» :

« بِخَيْرٍ - يَا ابْنَةَ الْمَمِّ - مَا دُمْتَ أَنْتِ بِخَيْرٍ . »

فَاسْتَأْنَقَتْ «دَابَّةُ النَّهْرِ» قَائِلَةً :

« مَا لِي أُرَاكَ تُسْرِعُ فِي خُطَاكَ ، يَا «أَبَا مَعْبِدٍ» ؟ أَلَا تَسْتَرِيحُ مَعَنَا

قَلِيلًا ؛ لِنَشْرَكَنَّا فِي أَسْمَارِنَا وَأَحَادِيثِنَا الْمُعْجِبَةِ ، وَتَتَمَرَّفَ بِصَدِيقِي الْعَزِيزِ
« أَبِي بُرَيْصٍ » ؛ فَهُوَ يُحِبُّ أَنْ يَرَاكَ وَيَأْنَسَ بِكَ ؟ »



فَقَالَ لَهَا « النَّقَاقُ » :

« مَعَذِرَةً — يَا ابْنَةَ الْعَمِّ — فَلَسْتُ أُسْتَطِيعُ الْبَقَاءَ مَعَكُمْ ؛ لِأَنِّي
فِي حَاجَةٍ إِلَى زِيَارَةِ حَدِيقَةِ الْكُرْنُبِ ، قَبْلَ أَنْ يَضِيعَ الْوَقْتُ . فَوَدَاعًا ! »

٢ — ابْنُ الْعَمِّ

فَقَالَ « أَبُو بُرَيْصٍ » :

« إِنَّ ابْنَ عَمِّكَ « النَّقَاقَ » يَجْمَعُ إِلَى دَمَامَةِ الْمَنْظَرِ (مُفْجِعِ

الهيئة) قلة الذوق . فهل أنت واثقة أنه ابن عمك حقاً ؟ »

فقلت : « دابة النهر » :

« ليس في هذا أقلُّ شك . ولو أنعمت النظر ، لرأيتنا متشابهين

في أشياء كثيرة ، وإن كان موطنه البر ، وموطني البر والبحر مما

على أن له مثلي . . . »

فقاطعها « أبو بريص » :

« كيف يكون « النقاق » ابن عمك ، وهو بطيء الخطى ، يمشي

متعاقلاً ، ولا يقدر على القفز كما تقفزين ؟ وكيف زعمين أنه يشبهك ،

وأنت جميلة المنظر ، حسنة التكوين ، رقيقة الجلد ، لماعة البشرة ؟

على حين أرى جسم « النقاق » مشوهاً ، تغطيه بُثور (خراجات

صغيرة ودمايل) كريهة بشعة ؟ »

٣ - فضل « النقاق »

فقلت له :

« لست أنكر عليك أنه يبدو - لمن يراه - قبيح المنظر

دَمِيمَ الْخِلْقَةِ . وَلَكِنْ : أَيْ ذَنْبٍ لَهُ فِي ذَلِكَ ؟ أَتُرَاهُ كَانَ قَادِرًا عَلَى تَجْمِيلِ صُورَتِهِ فَلَمْ يَفْعَلْ ؟ كَلَّا — يَا « أَبَا بُرَيْصٍ » — فَإِنَّ مِنْ كَمَالِ عَقْلِكَ وَأَصَالَةِ رَأْيِكَ أَلَّا تَنْتَرَّ بِالظَّوَاهِرِ ؛ فَهِيَ لَا تَدُلُّ عَلَى حَقِيقَةِ النَّفْسِ الْمُحَجَّبَةِ عَنَّا (الْمَسْتُورَةِ الْمُخَبَّأَةِ) . إِنَّ « النَّقَاقَ » — لَوْ عَلِمْتَ — مِنْ رِكَامِ الضَّفَادِعِ ، وَهُوَ طَيِّبُ الْقَلْبِ مَحْمُودُ الْأَثَرِ . وَمَا أَجَدَرَ النَّاسَ أَنْ يُحِبُّوه ؛ لِأَنَّ حَيَاتَهُ وَقَفَ عَلَى مُحَارَبَةِ الْحَشَرَاتِ الضَّارَّةِ الَّتِي تُثْلِفُ الْحَرْتَ (الزَّرْعَ) ، وَتُفْسِدُ الْبُقُولَ وَالْخَضَرَ . وَلَكِنَّ النَّاسَ — لِسُوءِ حَظِّهِ — لَا يُنْصِفُونَهُ ، وَلَا يَقْدُرُونَ هَذَا الصَّنِيعَ (لَا يَشْكُرُونَ لَهُ هَذَا الْجَمِيلَ) . فَكَيْفَ لَا أُحِبُّ هَذَا التَّائِسَ الْمَظْلُومَ ؟

فَقَالَ « أَبُو بُرَيْصٍ » : « لَقَدْ حَبَّبْتُهُ إِلَى نَفْسِي تِلْكَ الْمَآثِرُ (الْمَفَاخِرُ) الَّتِي قَصَصْتَهَا عَلَيَّ . فَمَا أَكْرَمَهُ دَابَّةً ! وَمَا أَبْرَهُ مُصْلِحًا ! » ثُمَّ اسْتَأْنَفَ « أَبُو بُرَيْصٍ » قَائِلًا :

« لَقَدْ جَنَّ اللَّيْلُ (أَظْلَمَ) ، وَلَا بُدَّ لِي مِنَ الْعُودَةِ إِلَى دَارِي . وَأَنَا عَلَى ثِقَةٍ أَنَّ أَسْرَتِي سَتَلْقَانِي غَاضِبَةً ؛ لِأَنِّي تَأَخَّرْتُ — فِي هَذَا

اليوم - عن العودَةِ حَتَّى هَذِهِ السَّاعَةِ . فَوَدَّاعًا، أَيَّتُهَا الرِّبِيقَةُ المَزيَّةُ !
فَقَالَتْ لَهُ : « إِلَى اللِّقَاءِ القَرِيبِ ، يَا أَبَا بُرَيْصٍ . »

٤ - المَطَرُ

وكانَ « أَبُو بُرَيْصٍ » يَنَامُ عَلَى صَوْتِ الضَّفَادِعِ - كُلِّ لَيْلَةٍ -
وَيُطْرَبُ لِأَنَاشِيدِهَا الجَمِيلَةِ ، وَتَقِيْقُهَا الَّذِي طَالَمَا أَلِفَ الاستِمَاعَ إِلَيْهِ .
وبَعْدَ أَسَابِيعَ عِدَّةٍ ، أَمْطَرَتِ السَّمَاءُ - فَجَاءَةً - فِي وَقْتِ الصَّبَاحِ ،
ثُمَّ هَطَلَتْ (تَتَابَعَ مَطَرُهَا) ، وَانْهَمَرَ المَطَرُ (سَالَ غَزِيرًا كَثِيرًا) .
حَتَّى إِذَا كَادَ النِّهَارُ يَنْتَصِفُ ، بَدَدَتْ أَضْوَاءُ الشَّمْسِ مَا تَرَكَمَ مِنَ
السُّحُبِ الكَثِيفَةِ . وَكَانَ « أَبُو بُرَيْصٍ » - فِي أَثْنَاءِ هُطُولِ
الْأَمْطَارِ - مُتَلَازِمًا جُجْرَهَ فِي نَفَرٍ (جَمَاعَةٍ) مِنْ أُسْرَتِهِ ، وَهُمْ :
« بُرَيْصٌ » وَ « أَبْرَصٌ » وَ « سَامُ أَبْرَصَ » ، وَغَيْرُهُمْ مِنَ الْإِبْرَاصِ .

الفصل الرابع

١ - حديثُ الصّديقين

فَلَمَّا تَقَشَّعَتِ السُّحُبُ وَانْجَلَّتِ النَّيُّومُ عَنِ السَّمَاءِ ، زَالَ عَنْهُ مَا أَلَمَّ بِهِ
مِنَ الضَّجَرِ لِطُولِ احْتِيَاسِهِ ، وَهَمَّ بِالخُرُوجِ مِنْ جُجْرِهِ ؛ فَرَأَى أَمَامَهُ
صَاحِبَتَهُ « أُمَّ هُبَيْرَةَ » ، فَقَالَ لَهَا :

« آه . . . لَقَدْ كُنْتُ أَفَكِّرُ فِي لِقَائِكَ الْآنَ . وَإِنَّمَا مَنَعَنِي مِنَ
النَّهَابِ إِلَيْكَ : مَا كَابَدْتُهُ - فِي هَذَا الصَّبَاحِ - مِنَ الضَّجَرِ وَالْأَلَمِ ؛
فَقَدْ نَزَلَ الْمَطَرُ مِذْرَارًا ، فَلَمْ أَسْتَطِعِ الْخُرُوجَ مِنْ جُجْرِي
آه ! مَا كَانَ أَسْمَجَهُ صَبَاحًا ! »

فَقَالَتْ « دَابَّةُ النَّهْرِ » :

« شَدَّ مَا أَخْطَأْتَ فِي حُكْمِكَ - يَا أَبَا بَرِينِصٍ - فَقَدْ كَانَ أَجْمَلَ
صَبَاحٍ عِنْدَنَا - مَمَشَرَ الضَّفَادِعِ - وَلَقَدْ مَنَّ اللَّهُ عَلَيَّ بِهَذَا الْمَطَرِ
- لِحُسْنِ حَظِّي - وَأَنَا أَخُوجُ مَا أَكُونُ إِلَيْهِ . »

وما أدرى : كيف كنتُ أصنعُ لو ظلتَ حرارةُ الشمسِ مُرتفعةً ، كما كانتُ في الأيامِ السَّابقةِ ؟ »

٢ - الثُّرُ

ثُمَّ اسْتَأْنَفَتْ « دَابَّةُ النَّهْرِ » قَائِلَةً :
« وَلَكِنَّ اللَّهَ - سُبْحَانَهُ - قَدْ أَغَاثَنِي بِهَذَا الْمَطَرِ ، وَأَنْقَذَ الثُّرُ
- أَعْنِي : بُوَيْضَاتِي - مِنَ التَّلَفِ . »
فَقَالَ « أَبُو بَرَيْصٍ » :
« بُوَيْضَاتِكَ ؟ مَتَى كَانَ ذَلِكَ ؟ كَيْفَ لَمْ تُخْبِرْنِي ؟
يَا لَكَ مِنْ صَدِيقَةٍ عَجِيبَةٍ ! أَعَنْ مِثْلِي تُخْفِينَ هَذَا السَّرَّ ؟ »
فَقَالَتْ لَهُ :

« كَلَّا ... لَمْ أُخْفِ سِرِّي عَنْكَ . هَاهِيَ ذِي بُوَيْضَاتِي فِي قَاعِ
الْبَزَكَةِ الصَّغِيرَةِ . أَنْظُرْ هَذِهِ الصُّرَّةَ الصَّفْرَاءَ وَمَا فِيهَا مِنْ نُقْطٍ سَوْدٍ
صَغِيرَةٍ . أَجَلٌ فِيهَا بَصْرُكَ ، وَأَدْرُ نَظْرُكَ ، وَاعْلَمْ أَنَّ كُلَّ نُقْطَةٍ - مِنْ
هَذِهِ النُّقْطِ - هِيَ بُوَيْضَةٌ مِنْ بُوَيْضَاتِي الَّتِي حَدَّثْتُكَ بِهَا الْآنَ . »

فَقَالَ « أَبُو بُرَيْصٍ » :

« وَمَا بِالْكُتْلَيْنِ بَهَا فِي الْمَاءِ ، أَيُّهَا النَّاعِسَةُ ؟ إِنَّكِ — إِذْ تَفْعَلِينَ ذَلِكَ — تَمْرُضِينَهَا لِلتَّلَفِ ! »

فَقَالَتْ « دَابَّةُ النَّهْرِ » مُتَأَلِّمَةً مُتَمَلِّمَةً :

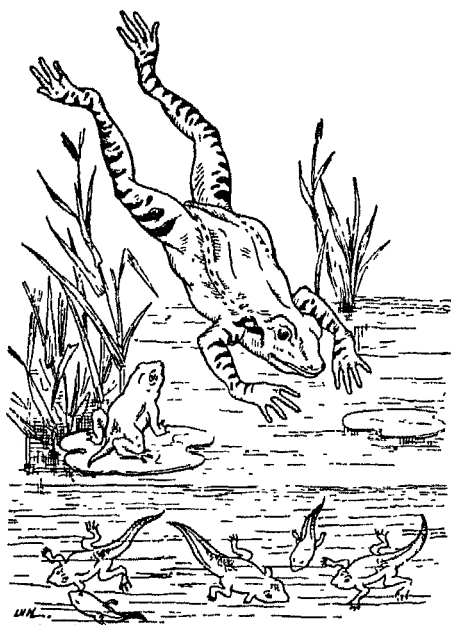
« لَمْ أَخْتَرِعْ ذَلِكَ اخْتِرَاعًا ، وَلَسْتُ فِيهِ بِدْعًا (لَسْتُ أَوَّلَ مَنْ قَمَلَ هَذَا) . وَلَمْ يَدْزُ بِخَلْدِي (لَمْ يَمُرَّ بِخَاطِرِي) أَنَّيْ أَعْرِضُ ذَرَارِيَّ — وَهِيَ قِطْعُ مَنَى — لِلخَطَرِ حِينَ أُلْقِيَ بَهَا فِي الْمَاءِ ... فَإِنِّي رَأَيْتُ الصَّفَادِيعَ — كُلَّهَا — لَا تَبْيِضُ إِلَّا فِي الْمَاءِ ... وَقَدْ فَعَلْتُ مِثْلَ فَعْلِهَا ، وَلَمْ أَشِدَّ عَنْ هَذَا الْعُرْفِ الشَّائِعِ بَيْنَ « بَنَاتِ نَقِ نَقِ » جَمِيعًا . »

٣ — بَعْدَ ثَمَانِيَةِ أَيَّامٍ

وَمَرَّ عَلَى هَذَا الْحِوَارِ ثَمَانِيَةُ أَيَّامٍ ، ثُمَّ ذَهَبَ « أَبُو بُرَيْصٍ » إِلَى صَدِيقَتِهِ « دَابَّةِ النَّهْرِ » لِيُزَوِّرَهَا ؛ فَأَلْفَاها جَائِمَةً فِي الْمَاءِ — بِإِلْخَالِكِ — وَقَدْ امْتَدَّتْ يَدَاهَا إِلَى خَلْفِهَا ، وَظَهَرَتْ عَلَى سِيَاهَا (هَيْئَتِهَا) أَمَارَاتُ

الفرح والغبطة . ولما رأت صديقها صاحبة مُتهللة فرحة :

« هَلُمَّ ، يا «أبا بُرَيْصٍ» .
تعالْ فانظرْ صِغَارِي خَارِجَاتٍ
مِنَ الْبَيْضِ الذِي رَأَيْتَهُ مُنْذُ
أَيَّامٍ . آه ! يَا لَسَعَادَتِي
وَهَنَاتِي ! »



فَقَالَ «أَبُو بُرَيْصٍ» :
« كَيْفَ تَزْعُمِينَ أَنَّ هَذِهِ
الدَّوَابَّ الْغَرِيبَةَ الشَّكْلُ هِيَ
صِغَارُكَ ؟ كَلَّا يَا عَزِيزَتِي !

كَلَّا . مَا أَنْتِ بِمُصَدِّقَةٍ ! ذَلِكَ مُحَالٌ ، يَا دَابَّةَ النَّهْرِ . »

فَقَالَتْ لَهُ مُرْتَاعَةٌ (خَائِفَةٌ) :

« لَسْتُ أَشْكُ فِي أَنَّهُمْ أَوْلَادِي ... أَلَا تَرَى هَذِهِ الصِّغَارَ خَارِجَةً

مِنَ بُؤْيُضَاتِي ؟ أَلَا تَرَى جَمَالَ مَنْظَرِهَا ، وَحُسْنَ شَكْلِهَا ؟ »

٤ - ذَوَاتُ الْأُذْنَابِ

فَقَالَ لَهَا « أَبُو بُرَيْصٍ » وَهُوَ يَهْتَزُّ ضَاحِكًا :
 « أَيُّ جَمَالٍ تَرَيْنَهُ فِي هَذِهِ الرُّءُوسِ الضَّخْمَةِ ؟ لَمَّا لَكَ تَمَزَّجِينَ !
 مَا أَظْنُكَ جَادَّةً فِي قَوْلِكَ ، أَيَّتُهَا الصَّدِيقَةُ الْعَزِيزَةُ ؟
 أَلَا تَنْظُرِينَ إِلَى أَذْنَابِهَا ؟ فَكَيْفَ تَجْلِسُ هَذِهِ الْأَوْلَادُ عَلَى الْحَشَائِشِ
 كَمَا تَجْلِسِينَ ؟ وَمَتَى كَانَ لِلضَّفَادِعِ أُذْنَابٌ ، أَيَّتُهَا الْعَزِيزَةُ الْبَلَاءُ ؟ »
 فَاشْتَدَّتْ حَيْرَتُهَا ، وَلَمْ تَعْرِفْ كَيْفَ تُجِيبُ صَاحِبَهَا . وَسَاوَرَهَا
 الرَّيْبُ (أَسْرَعَ إِلَيْهَا الشُّكُّ) ؛ فَلَمْ تَجْزِمْ بِشَيْءٍ . وَإِنَّمَا اسْتَوَلَى عَلَيْهَا
 الْحُزْنُ ؛ لِأَنَّهَا رَأَتْ تِلْكَ الدَّوَابَّ الرَّمَادِيَّةَ اللَّوْنِ لَيْسَ لَهَا أَيْدٍ تَسْحُجُ
 (تَعْمُومُ) بِهَا فِي الْمَاءِ ، وَعَجِبَتْ مِنْ أَذْنَابِهِنَّ عَجَبًا شَدِيدًا .

٥ - آكِلُ الثَّبَاتِ

وَحَانَتْ مِنْ « أَبِي بُرَيْصٍ » التِّفَافَةُ ، فَصَاحَ مَدْمُوشًا :
 « انْظُرِي - يَا صَدِيقَتِي - هَالِكِ مَوْلُودًا يَأْكُلُ مِنَ الثَّبَاتِ الَّذِي

فِي قَاعِ الْمَاءِ ! فَخَبَّرَنِي بِرَبِّكَ : هَلْ رَأَيْتَ - طُولَ عُمُرِكَ - صِفْدِعَا
يَا كُلُّ النَّبَاتِ ؟ »

فَقَالَتْ « دَابَّةُ النَّهْرِ » وَقَدْ كَذَبُوكَا يَمْقِدُ لِسَانَهَا :
« مَهْمَا يَكُنْ مِنْ أَمْرٍ ، فَإِنِّي عَلَى يَقِينٍ أَنَّ هَذِهِ الدَّوَابَّ قَدْ خَرَجَتْ
مِنْ بُوَيْضَاتِي ! »

فَقَالَ « أَبُو بَرَيْصٍ » :
« هِيَ يَا « دَابَّةُ النَّهْرِ » . لَقَدْ عَرَفْتُ حَقِيقَةَ أَمْرِ هَذِهِ الدَّوَابِّ
الصَّغِيرَةِ ، وَقَدْ أُيْقِنْتُ الْآنَ أَنَّهَا : سَمَكٌ . »
فَوَدَّعَتْهُ « دَابَّةُ النَّهْرِ » ، وَقَالَتْ وَهِيَ مَحْزُونَةٌ مُتَأَلِّمَةٌ :
« لَقَدْ جَهِلْتُ - مَعَ حِرْصِي عَلَى الْمَعْرِفَةِ - فَا أَدْرِ شَيْئًا ! »

٦ - أُمْنِيَّةٌ تَتَحَقَّقُ

وَفِي يَوْمٍ مِنْ أَيَّامِ « أَغُسْطُسَ » الْحَارَّةِ ، تَمَدَّدَتْ جَمَهْرَةٌ مِنْ
الْأَبَارِصِ عَلَى الْحَائِطِ ، وَاسْتَقْبَلَتْ أَشْعَةً الشَّمْسِ ، وَاسْتَسْلَمَتْ لِلدَّفْءِ
وَالرَّاحَةِ ، وَكَانَ مِنْ عَادَتِهَا أَنْ تَقْضِيَ وَقْتَ الْهَضْمِ فِي مِثْلِ هَذَا

المكان ، مُخْلِدةً (مُرْتَكِنَةً مُسْتَسْلِمَةً) إلى الرَّاحَةِ في تلكَ الجِهةِ
المُشِيسَةِ الحَبِيبَةِ إلى نُفُوسِهَا .

وإنَّهَا لكَذَلِكَ ، إِذْ أَقْبَلَتْ عَلَيْهَا « دَابَّةُ النَّهْرِ » بَعْدَ أَنْ صَعِدَتْ
إِلَى سَطْحِ الْمَاءِ ، وَصَاحَتْ تُنَادِي « أَبَا بُرَيْصٍ » بِأَعْلَى صَوْتِهَا - وَقَدْ
اسْتَوَلَى عَلَيْهَا الْفَرَحُ - قَائِلَةً :

« إِلَيَّ ، يَا صَدِيقَ الْعَزِيزِ . هَلُمَّ لِأَزُفَّ إِلَيْكَ بِشَرَى مِنَ الْبُشْرَيَاتِ
السَّارَةِ الَّتِي تَمَلَأُ قَلْبَكَ غِبْطَةً وَتُسْكِنُ الْبَهْجَةَ خَلْدَكَ (نَفْسَكَ) ! »
فَأَقْبَلَ عَلَيْهَا « أَبُو بُرَيْصٍ » مُسْتَفْسِرًا عَنْ جَلِيلَةِ الْخَبَرِ (حَقِيقَتِهِ) ؛
فَابْتَدَرَتْ (أَسْرَعَتْ) قَائِلَةً :

« لَقَدْ أَيقَنْتُ - الْيَوْمَ - أَنَّ تِلْكَ الدَّوَابَّ الَّتِي شَكَّكْتَنِي فِي حَقِيقَتِهَا
- مُنْذُ أَيَّامٍ - لَيْسَتْ إِلَّا أَوْلَادِي .
وَقَدْ زَالَ اللَّبْسُ وَالشَّكُّ ، وَتَأَكَّدَ لِي ذَلِكَ مِنْ كَلَامِ عَمِّي حِينَ
رَأَاهَا . وَهَآنِذِي أَدْعُوكَ لَزِيَارَتِهَا ، وَلَيْسَ الْخَبَرُ كَالْعِيَانِ . »

٧ - « بَنَاتُ هُبَيْرَةَ »

فَسَارَ مَعَهَا « أَبُو بُرَيْصٍ » حَتَّى وَصَلَ إِلَى شَاطِئِ الْبِرْكََةِ ، فَرَأَى
مَا أَذْهَشَهُ وَحَيَّرَهُ . أَتَعْرِفُونَ مَاذَا رَأَى ؟

لَقَدْ أَبْصَرَ « بَنَاتُ هُبَيْرَةَ » : تِلْكَ الدَّوَابَّ الرَّمَادِيَّةَ اللَّوْنِ ، قَدْ
نَبَتَ الْآيْدِي فِي أَجْسَادِهَا ، وَقَصُرَتْ أُذُنَاهَا . فَاشْتَدَّ عَجِبُهُ ، وَالتَفَتَ
إِلَى « دَابَّةِ النَّهْرِ » يَسْأَلُهَا الصَّفْحَ قَائِلًا :

« لَقَدْ أَخْطَأْتُ حِينَ شَكَّكَتُكَ فِي أَمْرِ هَذِهِ الدَّوَابِّ ؛ فَاسْمَعِي
لِي أَنْ أَزِفَ إِلَيْكَ تَهْنِئَتِي الْخَالِصَةَ بِأَطْفَالِكِ الصَّغِيرَاتِ . »
فَقَالَتْ « دَابَّةُ النَّهْرِ » مَزْهُوَّةً فَخُورَةً :

« أَشْكُرُ لَكَ إِخْلَاصَكَ وَوَلَاءَكَ . وَقَدْ حَمِدْتُ اللَّهَ - سُبْحَانَهُ -
عَلَى أَنَّهُ لَمْ يَفْجَعْنِي فِي أَمَلِي . وَقَدْ أَخْبَرَنِي عَمِّي - حِينَ سَأَلْتُهُ -
أَنْ هَذِهِ الْبَنَاتُ الصَّغِيرَةُ - حِينَ تَنْتَهِي مِنْ فِتْرَةِ الطُّفُولَةِ - تَصْغُرُ
رُءُوسُهَا شَيْئًا فَشَيْئًا ، حَتَّى تَنْتَاسِبَ هِيَ وَأَجْسَادُهَا . ثُمَّ تُصْبِحُ
- بَعْدَ ذَلِكَ - ضَفَادِعَ تَامَّةَ التَّكْوِينِ مِثْلَنَا ، جَمِيلَةَ الشَّكْلِ ،
مُخَضَّرَةَ اللَّوْنِ ، حَسَنَةَ التَّقْسِيمِ وَالتَّقْوِيمِ . »

٨ - عاقبة الطيش

ثُمَّ سَمِعَ الصَّدِيقَانِ صَوْتًا ضَعِيفًا يُنَادِي وَيُمَوْتُ (يَسْتَفِثُ) طَالِبًا النَّجْدَةَ. فَالْتَقَا يَتَعَرَّفَانِ مَصْدَرَ الصَّوْتِ. وَمَا أَذَرَ كَا جَلِيَّةَ الْأَمْرِ (حَقِيقَتَهُ)، حَتَّى هَالَهُمَا وَرَوَّعَهُمَا (خَوْفُهُمَا وَرِعْبُهُمَا) مَا حَدَّثَ. فَقَدْ رَأَى طِفْلًا مِنْ أَطْفَالِ «دَابَّةِ النَّهْرِ» اسْمُهُ: «الْمُلْجُومُ»، دَفَعَهُ الطَّيْشُ وَالْفُرُورُ إِلَى الْخُرُوجِ مِنَ الْبَرَكَةِ إِلَى الشَّاطِئِ. وَلَمْ يَكْدُ يَفْعَلْ حَتَّى اشْتَبَكَ فِي الْحَشَائِشِ، وَلَمْ يَقْدِرْ عَلَى الْمَوَدَّةِ مِنْ حَيْثُ أَتَى. وَارْتَمَى ذَلِكَ الطِّفْلُ عَلَى ظَهْرِهِ، وَسَرَتْ الرَّعْدَةُ وَالرَّعْشَةُ فِي جِسْمِهِ الصَّغِيرِ.

فَسَأَلَ «أَبُو بُرَيْصٍ» صَدِيقَتَهُ مُتَعَجِّبًا: «مَاذَا أَصَابَ التَّائِسَ الْمِسْكِينَ؟ لَقَدْ يُخِيلُ إِلَى رَأْيِهِ أَنَّهُ يَخْتَنِقُ وَيُوشِكُ أَنْ يَفْقِدَ الْحَيَاةَ.»

فَقَالَتْ «دَابَّةُ النَّهْرِ»: «صَدَقْتَ - يَا صَاح - فَقَدْ أَخْبَرَنِي عَمِّي أَنَّ أَطْفَالَنا تَتَنَفَّسُ فِي الْمَاءِ كَمَا يَتَنَفَّسُ السَّمَكُ. وَلَقَدْ أَخْطَرَ هَذَا الطَّائِشُ نَفْسَهُ (أَدْخَلَهَا فِي الْخَطَرِ، وَعَرَّضَهَا لِلْهَلَاكِ) حِينَ خَرَجَ إِلَى الشَّاطِئِ. وَهَاهُوَ ذَا يَخْتَنِقُ - كَمَا تَرَى - فَكَيْفَ أَصْنَعُ؟»

ثُمَّ عَنَّتْ (عَرَضَتْ) لَهَا فِكْرَةً مُوقَفَةً سَدِيدَةً ؛ فَأَسْرَعَتْ إِلَى طِفْلِهَا ، وَدَفَعَتْهُ بِفِيهَا قَلِيلًا ، ثُمَّ قَذَفَتْ بِهِ إِلَى الْمَاءِ .

فَلَبِثَ الْمِسْكِينُ طَافِيًا عَلَى وَجْهِ الْمَاءِ بِلا حَرَاكِ ، وَقَدْ يَتَسَمَّ مِنْ حَيَاتِهِ كُلِّ مَنْ رَأَاهُ . وَلَكِنَّ إِخْوَتَهُ وَأَصْدِقَاءَهُ أَسْرَعُوا إِلَيْهِ ، وَظَلُّوا يَسْبَحُونَ (يَعْمُومُونَ) حَوْلَ « الْمَلْجُومِ » ، وَيَنْظُرُونَ إِلَيْهِ بِمُيُونٍ مِلُّوْهَا الْجَزَعُ وَالْأَسْفُ . فَقَالَتْ « أُمُّ هُبَيْرَةَ » فِي حُنُوٍّ وَإِشْفَاقٍ :

« لَقَدْ مَاتَ وَلَدِي الْعَزِيزُ . فَوَا حَزَنَا عَلَيْهِ ! »

فَصَاحَ « أَبُو بُرَيْصٍ » فَجَاءَهُ : « كَلَّا . لَمْ يَمُتْ ، وَلَا يَزَالُ فِي الْأَمَلِ فُسْحَةً — يَا صَدِيقَتِي — فَإِنِّي أَرَى جِسْمَهُ يَتَحَرَّكُ . هَا هُوَ ذَا يُحَرِّكُ إِحْدَى يَدَيْهِ . »

٩ — نَجَاةُ « الْمَلْجُومِ »

فَدَبَّ الْأَمَلُ فِي نُفُوسِ الْحَاضِرِينَ ، حِينَ رَأَوْا ذَلِكَ الضَّفْدِعَ الصَّغِيرَ يَمُودُ إِلَى الْحَيَاةِ شَيْئًا فَشَيْئًا . وَلَمْ يَلْبَثْ أَنْ اسْتَعَاذَ إِكْرَتَهُ ، وَسَأَلَ مَنْ حَوْلَهُ : « تَرَى أَيْنَ أَنَا ؟ وَمَاذَا أَصَابَنِي ؟ آهِ ! لَقَدْ ذَكَرْتُ الْآنَ كُلَّ

شَيْءٌ ، وَعَرَفْتُ خَطَرَ مَا أَقْدَمْتُ عَلَيْهِ حِينَ قَفَزْتُ مِنَ الْمَاءِ إِلَى
 كَوْمَةِ الْحَشَائِشِ ؟ وَإِنَّمَا حَفَزَنِي إِلَى ذَلِكَ شَوْقِي إِلَى رُؤْيَا هَذَا السَّيِّدِ
 الطَّوِيلِ الْأَنْفِ ، الَّذِي يَتَحَدَّثُ — أَكْثَرَ الْوَقْتِ — مَعَ أُمِّي الْحُنُونِ .
 وَلَنْ أَجَازِفَ مَرَّةً أُخْرَى ، وَحَسْبِي أَنْ كُتِبَتْ لِيَ السَّلَامَةُ بَعْدَ الْيَأْسِ !
 ثُمَّ هَتَفَ الضَّفْدِيُّ قَائِلًا : « شُكْرًا لِلْمَاءِ ! »
 فَرَدَّدَتْ إِخْوَتُهُ هُتَافَهُ ، فَرِحَةً مُسْتَبْشِرَةً .

ثُمَّ عَاوَدَهُ الْمَرَحُ ، وَشَارَكَهُ فِي مَرَحِهِ أَخَوَاتُهُ : الشَّرْعُ ، وَالشَّرْنُوقُ ،
 وَأَبُو هُبَيْرَةَ ، وَدَابَّةُ الْمَاءِ ، وَالْقُرَّةُ ، وَالْعُدْمُولُ ، وَالْهَاجَةُ ، وَالْهُوَيْجَةُ .
 وَغَاصُوا مَعَهُ إِلَى قَاعِ الْمَاءِ مَسْرُورِينَ بِنَجَاتِهِ مِنْ هَلَاكِ مُحَقِّقٍ .

١٠ — دُرُوسُ النَّطِّ

وَلَمْ يُوفِ الصَّيْفُ عَلَى نِهَائِهِ ، حَتَّى كَبُرَتْ أَطْفَالُ « دَابَّةِ النَّهْرِ »
 وَاسْتَخَفَّتْ أَذْنَابُهَا الطَّوِيلَةُ ، وَسَمِعَتْ أَجْسَادُهَا النَّحِيلَةَ . وَكَانَتْ « بَنَاتُ
 هُبَيْرَةَ » — فِي تِلْكَ الْأَثْنَاءِ — تُقْبِلُ عَلَى الطَّعَامِ فِي شَرِّهِ عَجِيبٍ . وَقَدْ نَشَأَتْ
 لِكُلِّ ضَفْدِيٍّ مِنْهُنَّ يَدَانِ قَصِيرَتَانِ ، وَرِجْلَانِ طَوِيلَتَانِ .
 وَقَدْ عَرَاهُنَّ (أَلَمْ يَهْنَنَّ) الْخَوْفُ حِينَ خَرَجْنَ مِنَ الْمَاءِ — لِلْمَرَّةِ

الأولى - ولكنَّ أُمَّهِنَّ شَجَعْتُهُنَّ عَلَى اتِّبَاعِهَا ؛ حَتَّى إِذَا وَصَلْنَ إِلَى الْحَشَائِشِ ،
ظَلِلْنَ يُعَرِّنَّ أَنْفُسَهُنَّ عَلَى الْقَفْرِ وَالنَّطْرِ . وَقَدْ أَوْصَتْ « أُمُّ هُبَيْرَةَ »
بَنَاتِهَا أَنْ يَقْتَصِدْنَ فِي قَفْرِهِنَّ ؛ حَتَّى لَا يَدْفَعَهُنَّ الطَّيْشُ وَالْحَمَاقَةُ إِلَى
الْهَلَاكِ . وَقَدْ اجْتَمَعَتِ الضَّفَادِعُ الْكَبِيرَةُ أُسْرَابًا (جَمَاعَاتٍ) ؛ لِتَشْهَدَ ذَلِكَ
التَّمَرِينَ ، وَأُعْجِبَتْ بِمَا أَظْهَرَتْهُ تِلْكَ الصَّغِيرَاتُ مِنَ الْحَذَقِ وَالْبَرَاعَةِ
وَالذِّكَاوَةِ . عَلَى أَنَّ إِحْدَى هَذِهِ الضَّفَادِعِ ، وَاسْمُهَا « الْقُرَّةُ » ، قَفَزَتْ
- بِلاَ تَبْصِيرٍ - قَفْزَةً عَالِيَةً ؛ فَهَوَتْ عَلَى أَنْفِهَا ، فَهَشَمَ وَتَحَطَّمَتْ .

١١ - دُرُوسُ الصَّيْدِ

وَمَا زَالَتْ « دَابَّةُ النِّهْرِ » تُعَلِّمُ ذُرَارِيَهَا (أَوْلَادَهَا) : كَيْفَ تَبْتَليغُ
الْحَشَرَاتِ وَالْخَنَافِسِ الَّتِي تُصَادِفُهَا فِي طَرِيقِهَا ؟ وَكَيْفَ تَصْطَادُ أُسْرَابَ
الذُّبَابِ (جَمَاعَاتِهِ) الرَّاقِصَةِ حَوْلَ الْغَدِيرِ ؟ وَهُوَ أَشْعَى طَعَامٍ تَرْتَاحُ
إِلَيْهِ الضَّفَادِعُ . وَمَا تَذَوَّقَتْهُ صِغَارُهَا حَتَّى آثَرَتْهُ (اخْتَارَتْهُ وَفَضَّلَتْهُ)
عَلَى كُلِّ شَيْءٍ وَلَمْ تَرْضَ بِهِ بَدِيلًا .

١٢ - دُرُوسُ الْمَوْسِيقَى

وَاغْتَرَمَتْ « أُمُّ هُبَيْرَةَ » أَنْ تُعَلِّمَ صِغَارَهَا : كَيْفَ تَنْقُ (كَيْفَ تَصِيحُ) ،

وَكَيْفَ تَنْفِقُ (كَيْفَ تَصَوَّتْ صَوْتًا يَفْصِلُ بَيْنَهُ مَدٌّ وَتَرْجِيعٌ) ،
وَكَيْفَ تُشِيدُ أَجْمَلَ الْأَنَاشِيدِ ، وَتُعْنِي أَحْسَنَ الْأَغَانِي الْمُسْتَفِيضَةِ الشَّهْرِ
بَيْنَ الضَّفَادِعِ ؟ وَكَانَ صَوْتُهَا أَبَحَّ (فِيهِ بُحَّةٌ وَخُسُونَةٌ وَغِلَظٌ) شَأْنُ
أُمَمَاتِ الضَّفَادِعِ دَائِمًا ؛ فَلَمْ تَرَ بُدًّا مِنْ أَنْ تُوصِي شَيْخَ الضَّفَادِعِ أَنْ
يُلَقِّنَهُنَّ الْمَوْسِيقَى بِصَوْتِهِ الْجَمِيلِ .



وَكَانَتْ هَذِهِ الْأَبْنَاءُ تُقِيلُ عَلَى دُرُوسِهَا فِي
جِدِّ وَاجْتِهَادٍ وَحَمَاسَةٍ . فَإِذَا انْتَهَتْ مِنْ حِفْظِ
الْتَّمَرِيَّاتِ الْمَوْسِيقِيَّةِ ، انْتَقَلَتْ إِلَى التَّدْرِبِ
عَلَى إلقاءِ الْأَغَانِي الشَّعْبِيَّةِ الدَّائِمَةِ بَيْنَ الضَّفَادِعِ .

١٣ - أَنَاشِيدُ الضَّفَادِعِ

وَكَانَتْ الضَّفَادِي (الضَّفَادِعُ)
تُنَظِّمُ صُفُوفَهَا عَلَى شَاطِئِ
الْعَدِيرِ، حَيْثُ تَقْضِي السَّاعَاتِ

الطَّوَالَ، وَهِيَ لَا تَكِلُ وَلَا تَنِي (لَا تَضْمُفُ هِمَّتَهَا وَلَا يَفْتُرُ عَزْمُهَا)

عنْ مُوَاصِلَةِ النَّفِيقِ . وَمَتَى تَأَلَّقَتْ (أَضَاءَتْ وَلَمَعَتْ) كَوَارِكِبُ السَّمَاءِ ،
رَأَيْتَ صِغَارَ الضَّفَادِعِ جَانِمَاتٍ (مُقِيمَاتٍ) عَلَى أَوْراقِ « النَّيْلُوفَرِ » ، حَيْثُ
تَقْصُ عَلَى الْعَالَمِ أَحْلَامَ سَعَادَتِهَا . وَلَا تَزَالُ تُحَيِّي مَصَابِيحَ السَّمَاءِ (نُجُومَهَا)
بِأَنَاشِيدِهَا حَتَّى نَسْتَسْلِمَ إِلَى رُقَادِهَا الْهَيَّ فِي أَمْنٍ وَسَلَامٍ .

١٤ - خَاتِمَةُ الْقِصَّةِ

وَهَكَذَا عَاشَتْ « دَابَّةُ النِّهْرِ » هَانِئَةً وَسَطَ أَسْرَتِهَا الْجَمِيلَةِ ، وَعَاشَ
- إِلَى جَانِبِهَا - صَدِيقُهَا الْوَفِيُّ الْمُخْلِصُ : « أَبُو بُرَيْصٍ » ، يُقَاسِمُهَا
السَّعَادَةَ وَالْهَنَاءَ .

آراء في مَكْتَبَةِ الْكِيلَانِي لِلْأَطْفَالِ

الأديبُ الكاملُ الأدوات^(١)

عِنْدَمَا أَتَاكَ إِلَى الْقَدَرُ - هَذِهِ الْمَرَّةَ - دُخُولَ « مَضَرَ » بَعْدَ
غَيْبَةِ سَبْعٍ وَعِشْرِينَ سَنَةً عَنْ هَذَا الْوَادِي الْمُقَدَّسِ ، أَلْفَيْتُ - فِيمَا
أَلْفَيْتُ مِنْ كُنُوزِهَا - خَبِيثَةً مَكْنُونَةً يُقَالُ لَهَا : « السَّيِّدُ كَامِلُ
الْكِيلَانِي » ؛ إِذْ لَيْسَ مِنْ ذَوِي الْمَنَاصِبِ الرَّسْمِيَّةِ الْعَالِيَةِ ، وَلَكِنَّهُ
مِنْ ذَوِي الْمَنَاصِبِ التَّنْفِيسِيَّةِ الْعَالِيَةِ : أَقَامَهُ أَدَبُهُ بِالْمَقَامِ الَّذِي قَعَدَ
عَنْهُ مَنْصِبُهُ . وَمَا زَالَتْ رُتْبَةُ الْعِلْمِ أَعْلَى الرَّتَبِ .

• • •

فَمَنْ عَرَفَ هَذَا الْجُهْدَ الْقَدْ حَقَّ الْمَعْرِفَةِ ، رَأَى فِيهِ بَخْرًا زَخَارًا
يُفَرِّقُ مُنَافِسِيهِ بِكُلِّ لُجَّةٍ ، وَعَتَرَ عَلَى خِزَانَةِ أَدَبٍ مُكْتَظَّةٍ ، صَاحِبُهَا
حُجَّةُ اللُّغَةِ لَا « أَبْنُ حِجَّةٍ » : نَادِرُهُ زَمَانِهِ فِي الْحِفْظِ ، وَأُعْجُوبَةُ
عَصْرِهِ فِي النَّقْدِ ، وَآيَةٌ مِنْ آيَاتِ اللَّهِ فِي سَلَامَةِ الذَّوْقِ ، وَالْمَثَلُ الْبَعِيدُ

(١) بقلم الأمير شكيب أرسلان .

فِي الْبَدِيَّةِ ، وَالْمُسْتَوَى عَلَى الْأَمَدِ فِي حَرَارَةِ النُّكْتَةِ ، وَالْقِيَاسُ الْأَتَمُّ
فِي حُسْنِ الْمُحَاضَرَةِ .

هَذَا إِلَى أَخْلَاقٍ رَضِيَّةٍ ، وَمَنَازِعٍ أَيْبَةٍ ، وَصَفَاءٍ سَرِيرَةٍ ، وَوَفَاءٍ شِيمَةٍ ؛
وَلَا خَيْرَ فِي عِلْمٍ لَمْ يُزَيِّنْهُ خُلُقٌ ، وَلَا جَدَاءٍ فِي دَرْسٍ لَيْسَ وَرَاءَهُ نَفْسٌ .
وَهُوَ فِي هَذَا الْمَضَرِّ مِنْ سُبَّاقِ حَلَبَنِي النَّظْمِ وَالنَّثْرِ :

يَكْفِيهِ فَخْرًا وَأَجْرًا سِلْسِلَةُ الْكُتُبِ الَّتِي أَلْفَهَا لِلْأَطْفَالِ ؛ فَشَاعَتْ
فِي الْأَفْطَارِ ، وَطَارَتْ شَهْرَتُهَا كُلَّ مَطَارٍ .

وَقَدْ كَانَ فِيهَا نَسِيجٌ وَخَدِيدٌ ؛ فَأَوْدَعَ فِيهَا جَمِيعَ مَا تَلَزَمُ الْأَحْدَاثُ
مَعْرِفَتُهُ مِنْ أُمُورِ الْكَوْنِ ، عَلَى حَسَبِ دَرَجَةِ السَّنِّ . وَذَلِكَ بِأُسْلُوبٍ
مَتِينٍ تَتَجَلَّى فِيهِ قُوَّةُ اللُّغَةِ ، وَتُنَشَأُ بِهِ عِنْدَ الْأَحْدَاثِ مَلَكَهُ الْمَرِيَّةُ ،
وَبَلَهَجَةٍ رَقِيقَةٍ تُنَاسِبُ رِقَّةَ قَلْبِ الطِّفْلِ ، وَتَزِيدُهُ رَغْبَةً فِي الدَّرْسِ ،
وَتَطْبَعُهُ عَلَى الْأَخْلَاقِ الْفَاضِلَةِ ، وَتُنَشِّئُهُ فِي الْحِلْيَةِ وَهُوَ مُبِينٌ .

فَكَانَتْ هَذِهِ الْمَأْتَرَةُ لِلْسَيِّدِ الْكِيلَانِيِّ مِنْ أَبْكَارِ الْمَأْتَرِ ،
لَا يَتِمَّارَى فِيهَا مُتَمَارٍ : سَدَّ بِهَا مُلَمَّةً فِي عِلْمِ التَّرْيِيَةِ الْمَرِيَّةِ كَانَتْ

مِنْ أَهَمِّ عَوَارِهَا ، وَحَقَّقَ - فِي مُهِمَّةِ تَهْدِيبِ النَّشْءِ - أُمْنِيَّةً هِيَ
مِنْ أَعْظَمِ لُبَانَاتِهَا . فَكَانَتْ لَهُ رِيَاةُ هَذَا الْفَنِّ بِحَقٍّ ، وَمَا ظَلَمَ
مَنْ قَالَ : إِنَّهُ اسْتَأْثَرَ فِيهِ بِالسَّبْقِ . فَجَزَاهُ اللَّهُ خَيْرَ مَا يَجْزِي عِبَادَهُ الْعَامِلِينَ .
وَهَذِهِ مِنِّي شَهَادَةٌ مَنْ رَأَى وَسَمِعَ ، أَشْهَدُ بِهَا عَلَى اللَّهِ وَعِبَادِ اللَّهِ :
« وَلَا نَكُثُ شَهَادَةَ اللَّهِ . إِنَّا إِذَا لَمِنَ الْآمِنِينَ » .
وآخِرُ دَعْوَانَا أَنْ الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ .

مصر في ٢١ من جمادى الأولى سنة ١٣٥٨

سكيب أرسلان

أُسْلُوبُ الْكِيلَانِي

... وَتَمَتَّازُ تَوَالِيفُ الْكِيلَانِي بِالْبَسَاطَةِ فِي التَّعْيِيرِ ، وَالصَّحَّةِ فِي
الْأَنْفَاطِ ، وَالرَّقَّةِ فِي التَّرَكِيبِ ، وَالِدَقَّةِ فِي الْأَدَاءِ ، وَالسَّلَاسَةِ وَالسُّهُولَةِ ،
مَعَ اجْتِنَابِ كُلِّ غَرِيبٍ وَنَابٍ ، وَمَعَ تَوَخُّي التَّدْرِجِ بِالطِّفْلِ .
هَذَا إِلَى الشَّكْلِ الْكَامِلِ - حَتَّى يُؤَمِّنَ الْخَطَأَ - وَالْإِكْثَارَ
مِنَ الصُّوَرِ الْجَمِيلَةِ الْمُغْرِيَةِ بِالْقِرَاءَةِ ...

إبراهيم عبد القادر المازني

١٩٩٣ / ٢٨٢٧	رقم الإيداع
ISBN 977-02-3992-5	الترقيم الدولي

١ / ٩٢ / ١٢٣

طبع بمطبع دار المعارف (ج.م.ع.)

THECA ALEXANDRINA

مكتبة الأطفال بقلم كمال كسلاني

أبطال العالم

- ١ الملك ميداس . ٢ في بلاد المعجائب .
- ٣ القصر الهندي . ٤ قصاص الأثر .
- ٥ بطل أتيثا . ٦ الفيل الأبيض .

قصص علمية

- ١ أصدقاء الربيع . ٢ زهرة البرسيم .
- ٣ في الاصطبل . ٤ جبارة الغابة .
- ٥ أسرة السناجب . ٦ أم سند وأم هند .
- ٧ الصديقتان . ٨ أم مازن .
- ٩ المنكب الحزين . ١٠ النحلة العاملة .

أشهر القصص

- ١ جلغر في بلاد الأقزام .
- ٢ « في بلاد المعلقة .
- ٣ « في الجزيرة الطيارة .
- ٤ « في جزيرة الجياد الناطقة .
- ٥ روبنن كروزو .

قصص عربية

- ١ حتى بن يقظان . ٢ ابن جبر في مصر والحجاز .

قصص تمثيلية

- ١ الملك النجار .

قصص فكاهية

- ١ عمارة . ٢ الأرتب الذكي .
- ٣ عفاريت المصوص . ٤ نعمان .
- ٥ العرنيس . ٦ أبو الحسن .
- ٧ حذاء الطنبوري . ٨ بنت الصباغ .

قصص من ألف ليلة

- ١ بابا عبد الله والدرويش .
- ٢ أبو صبر وأبو قير . ٣ على بابا .
- ٤ عبد الله اليرى وعبد الله البحري .
- ٥ الملك عجيب . ٦ خسرو شاه .
- ٧ السندباد البحري . ٨ علاء الدين .
- ٩ تاجر بغداد . ١٠ مدينة النحاس .

قصص هندية

- ١ الشيخ الهندي . ٢ الوزير السجين .
- ٣ الأميرة القاسية . ٤ خاتم الذكرى .
- ٥ شبكة الموت . ٦ في غابة الشياطين .
- ٧ صراع الأخوين .

قصص شكير

- ١ العاصفة . ٢ تاجر البندقية .
- ٣ يوليوس قيصر . ٤ الملك لير .



دار المعارف

٢٠٠٠

Bibliotheca Alexandrina



0287053

١٤٧